



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ТРЕЋЕ ОДЕЉЕЊЕ

ОДЛУКА

Представка број 34929/16
Музафера БИХОРАЦ ХАЈДАРАГИЋ
против Србије

Европски суд за људска права (Треће одељење), на заседању Одбора
6. новембра 2018. године у саставу:

Pere Pastor Vilanova, *председник*,

Branko Lubarda,

Georgios A. Serghides, *судије*,

и Fatoş Ağacı, *заменик секретара Одељења*,

Имајући у виду горе наведену представку поднесену 6. јуна 2016.
године,

Након већања, одлучује како следи:

ЧИЊЕНИЦЕ

Подноситељка представке, госпођа Музафера Бихорац Хајдарагић,
држављанка Републике Србије, рођена је 1958. године и живи у Новом
Пазару. Њу је пред Судом заступао г. Е. Ејуповић, са пребивалиштем у
Новом Пазару.

Владу Србије (у даљем тексту: Влада) је заступала њихова
заступница, госпођа Н. Плавшић.

I. Околности предмета

1. Чињенице које је истакла подносиатељка представке

Подноситељка представке је бивши радник друштвеног предузећа
Рашка Холдинг Компанија АД. Она је 19. децембра 2006. године
исходовала пресуду Општинског суда у Новом Пазару у складу са којом
је њен бивши послодавац обавезан да јој исплати одређене износе на
основу минималне зараде.

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Подноситељка представке је 19. марта 2007. године исходвала решење о извршењу пресуде од 19. децембра 2006. године.

Дана 17. маја 2012. године подносиатељка представке је изјавила уставну жалбу Уставном суду у којој се жалила на неизвршење одлуке од 19. децембра 2006. године.

Уставна жалба подносиатељке представке је 2. јула 2015. године одбачена, јер је поднета након истека рока.

Подноситељка представке се 6. јуна 2016. године жалила пред Судом, у складу са члановима 6. и 13, због неизвршења одлуке од 19. децембра 2006. године.

Притужба подносиатељке представке у вези са неизвршењем достављена је Влади 30. августа 2017. године.

2. Чињенице које је поднела Влада

У својим запажањима Влада је обавестила Суд да је 25. октобра 2013. године отворен стечајни поступак над бившим послодавцем подносиатељке представке, али да она није навела ту чињеницу у својој представци. Према подацима Владе, подносиатељка представке такође није обавестила Суд да је пријавила своје потраживање на основу одлуке од 19. децембра 2016. године, а да јој је 30. јуна 2017. године исплаћено 313.828,50 динара (53,85% од укупног потраживања). Као прилог Влада је доставила (i) примерак изјаве стечајног управника од 6. децембра 2017. године, у којој је обавестио Владу да је подносиатељки представке исплаћен горе наведен износ; (ii) одлуку од 5. јуна 2017. године, коју је усвојио Привредни суд у Краљеву, о расподели стечајне масе, која укључује потраживање подносиатељке представке; и (iii) захтев стечајног управника од 30. јуна 2017. године упућен домаћој банци надлежној за плаћање да се подносиатељки представке исплати њен део.

ПРИТУЖБА

Подноситељка представке се жалила на основу члана 6. и члана 1. Протокола бр. 1 уз Конвенцију због неизвршења правоснажне пресуде домаћег суда донете у њену корист против друштвеног предузећа.

ПРАВО

Имајући у виду горе поменуто, Влада је затражила од Суда да прогласи притужбу подносиоце представке неприхватљивом због злоупотребе права на представку. Влада се ослањала на одлуку у предмету *Коматиновић против Србије* ((одл.), број 75381/10, ЕСЉП, 29. јануар 2013. године), у којој је Суд, с обзиром на сличне околности, одбио поднеске подносилаца представке у вези са злоупотребом права да се упути представка.

Подносиоца представке није имала коментар на примедбе Владе.

Суд понавља да се представка може одбити услед злоупотребе права на појединачну представку у смислу члана 35. став 3 (а) Конвенције, ако је, између осталог, свесно заснована на лажним информацијама (видети *Kerechashvili против Грузије* (одл.), бр. 5667/02, 2. мај 2006, *Bagheri и Maliki против Холандије* (одл.), број 30164/06, 15. мај 2007. године, *Poznanski и други против Немачке* (одл.), бр. 25101/05, 3. јул 2007. и *Simitzi-Papachristou и други против Грчке* (одл.), број 50634/11, ст. 36, 5. новембар 2013. године) или ако су значајне информације и документи намерно изостављени, било да су били познати од самог почетка (видети *Kerechashvili*, горе цитирани предмет) или да су обелодањени у току поступка услед појаве нових значајних догађаја (видети *Predescu против Румуније*, број 21447/03, ставови 25-27, 2. децембар 2008. и *Таталовић и Декић против Србије* (одл.), број 15433/07, 29. маја 2012. године). Непотпуна, а самим тим и обмањујућа информација, може представљати злоупотребу права да на представку, нарочито ако се информација тиче саме суштине предмета и ако се не пружи довољно добро објашњење за необелодањивање такве информације (видети *Hüttner против Немачке* (одл.) бр. 23130/04, 9. јун 2006. године; *Poznanski и други*, наведен горе; *Predescu*, горе цитиран, ст. 25-26; и *Зоран Коматиновић против Србије* (одл.), број 75381/10, 29. јануар 2013. године).

Суд примећује да се подносиоца представке жалила да правоснажна судска одлука усвојена у њену корист против друштвеног предузећа није извршена. Међутим, Суд примећује да подносиоца представке није обавестила Суд да јој је исплаћено више од половине износа који јој је додељен у стечајном поступку.

По мишљењу Суда, одлука подносиоце представке да ништа не каже о овом новом значајном развоју који се десио за време трајања поступка пред Судом може само да се тумачи као пропуст подносиоце да достави Суду информације која се односи на саму суштину представке.

Имајући у виду значај одлуке подносиоце представке да не открије ову информацију ради правилног утврђивања чињеница у овом предмету, Суд закључује да је такво понашање било у супротности са

сврхом права на појединачну представку, како је предвиђено чланом 34. Конвенције (видети *Gross против Швајцарске* [ВВ], број 67810/10, став 28, ЕСЉП 2014, и *Зоран Коматиновић*, горе цитиран).

С обзиром на горе наведено, потребно је одбацити представку због злоупотребе права на представку, у складу са чланом 35. ставовима 3. и 4. Конвенције.

Из ових разлога, Суд, једногласно,

Проглашава представку неприхватљивом.

Припремљено на енглеском језику и достављено у писаном облику
29. новембра 2018. године.

Fatoş Aracı
заменик секретара

Pere Pastor Vilanova
председник